

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 89 — 521

20 DECEMBRE 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 avril 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-néerlandaise

Le Ministre des Finances,

Vu la loi générale sur les douanes et accises, notamment les articles 5 et 6 (1);

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (2), notamment l'article 3 et l'article 23, modifié par la loi du 27 décembre 1977 (3);

Vu l'arrêté royal n° 7 du 27 décembre 1977 (4) relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1984 (5) et l'article 2bis, inséré par l'arrêté royal du 29 juin 1984 (5);

Vu l'arrêté royal n° 18 du 27 décembre 1977 (6), relatif aux exemptions concernant les exportations de biens et services en matière de taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 2bis, inséré par l'arrêté royal du 29 juin 1984 (7);

Vu l'arrêté ministériel du 14 avril 1977 (8) relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-néerlandaise, modifié par les arrêtés ministériels des 12 janvier 1979 (9), 24 septembre 1979 (10), 2 mars 1981 (11), 13 septembre 1982 (12), 24 novembre 1982 (13), 16 janvier 1984 (14), 24 avril 1985 (15), 27 décembre 1985 (16), 5 février 1986 (17), 15 septembre 1986 (18) et 10 mars 1987 (19);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté relatif aux bureaux belges doit entrer en vigueur à la même date que les dispositions réglementaires qui ont été prises aux Pays-Bas pour les bureaux néerlandais correspondants,

Arrête :

Article 1er. Les tableaux de l'article 2, 1^o, et de l'article 4, lettres a et c, de l'arrêté ministériel du 14 avril 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-néerlandaise, modifiés par les arrêtés ministériels des 12 janvier 1979, 24 septembre 1979, 2 mars 1981, 13 septembre 1982, 24 novembre 1982, 16 janvier 1984, 24 avril 1985, 27 décembre 1985, 5 février 1986, 15 septembre 1986 et 10 mars 1987, sont modifiés conformément à l'annexe figurant au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1989.

Bruxelles, le 20 décembre 1988.

Ph. MAYSTADT

- (1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977.
- (2) *Moniteur belge* du 17 juillet 1969.
- (3) *Moniteur belge* du 30 décembre 1977 et du 10 mai 1978.
- (4) *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.
- (5) *Moniteur belge* du 13 juillet 1984.
- (6) *Moniteur belge* du 31 décembre 1977 et 10 mai 1978.
- (7) *Moniteur belge* du 13 juillet 1984.
- (8) *Moniteur belge* du 21 mai 1977.
- (9) *Moniteur belge* du 1er février 1979.
- (10) *Moniteur belge* du 28 septembre 1979.
- (11) *Moniteur belge* du 19 mars 1981.
- (12) *Moniteur belge* du 21 septembre 1982.
- (13) *Moniteur belge* du 27 novembre 1982.
- (14) *Moniteur belge* du 24 janvier 1984.
- (15) *Moniteur belge* du 30 avril 1985.
- (16) *Moniteur belge* du 29 janvier 1985.
- (17) *Moniteur belge* du 20 février 1986.
- (18) *Moniteur belge* du 25 septembre 1986.
- (19) *Moniteur belge* du 31 mars 1987.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 89 — 521

20 DECEMBER 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 april 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Nederlandse grens

De Minister van Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen, inzonderheid op de artikelen 5 en 6 (1);

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (2), inzonderheid op artikel 3 en artikel 23, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977 (3);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 7 van 27 december 1977 (4) met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 1 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 1984 (5) en op artikel 2bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 29 juni 1984 (5);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 18 van 27 december 1977 (6) met betrekking tot de vrijstellingen ten aanzien van de uitvoer van goederen en diensten, op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 2bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 29 juni 1984 (7);

Gelet op het ministerieel besluit van 14 april 1977 (8) betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Nederlandse grens, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 12 januari 1979 (9), 24 september 1979 (10), 2 maart 1981 (11), 13 september 1982 (12), 24 november 1982 (13), 16 januari 1984 (14), 24 april 1985 (15), 27 december 1985 (16), 5 februari 1986 (17), 15 september 1986 (18) en 10 maart 1987 (19);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit betreffende de Belgische kantoren op dezelfde datum dient in werking te treden als de regeling die in Nederland wordt getroffen voor de overeenstemmende Nederlandse kantoren,

Besluit :

Artikel 1. De tabellen in artikel 2, 1^o, en in artikel 4, letters a en c, van het ministerieel besluit van 14 april 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Nederlandse grens, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 12 januari 1979, 24 september 1979, 2 maart 1981, 13 september 1982, 24 november 1982, 16 januari 1984, 24 april 1985, 27 december 1985, 5 februari 1986, 15 september 1986 en 10 maart 1987, worden gewijzigd volgens de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

Brussel, 20 december 1988.

Ph. MAYSTADT

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1977 en 10 mei 1978.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1984.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977 en 10 mei 1978.
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1984.
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 1977.
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 1979.
- (10) *Belgisch Staatsblad* van 28 september 1979.
- (11) *Belgisch Staatsblad* van 19 maart 1981.
- (12) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1982.
- (13) *Belgisch Staatsblad* van 27 november 1982.
- (14) *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1984.
- (15) *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1985.
- (16) *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1985.
- (17) *Belgisch Staatsblad* van 20 februari 1986.
- (18) *Belgisch Staatsblad* van 25 september 1986.
- (19) *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1987.

Annexe à l'arrêté ministériel du 20 décembre 1988

1. Au tableau de l'article 2, 1^o, de l'arrêté ministériel du 14 avril 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-néerlandaise, modifié par les arrêtés ministériels des 12 janvier 1979, 24 septembre 1979, 2 mars 1981, 13 septembre 1982, 24 novembre 1982, 16 janvier 1984, 24 avril 1985, 27 décembre 1985, 5 février 1986, 15 septembre 1986 et 10 mars 1987, la rubrique relative à Molenbeersel (Kinrooi) est supprimée.

2. Au tableau de l'article 4, lettre a, du même arrêté :

a) la rubrique relative à Molenbeersel (Kinrooi) est supprimée;

b) le texte relatif à Weelde (Ravels), Caberg-Smeermaas (Lanaken) et Veldwezelt (Lanaken) est modifié comme suit :

Bureaux	Heures d'ouverture pour le trafic des marchandises (uniquement les jours ouvrables)	Heures d'ouverture pour le trafic des voyageurs et pour la circulation internationale des véhicules automobiles (sauf indication contraire, les bureaux sont ouverts les dimanches et jours fériés légaux)
Weelde (Ravels)	du lundi au vendredi : 8 à 16.30	8 à 16.30 (pas les samedis, dimanches et jours fériés légaux)
Caberg-Smeermaas (Lanaken)	du lundi au vendredi : 8 à 16.30	8 à 16.30 (pas les samedis, dimanches et jours fériés légaux)
Veldwezelt (Lanaken)	du lundi à vendredi : 8.30 à 16.30	8.30 à 16.30 (pas les samedis, dimanches et jours fériés légaux)

3. Au tableau de l'article 4, lettre c, du même arrêté, le texte relatif à Caberg-Smeermaas (Lanaken) est modifié comme suit :

« Caberg-Smeermaas (Lanaken) du 1^{er} avril au 30 septembre :
du lundi au vendredi : 6.30 à 21
le samedi : 6.30 à 14
du 1^{er} octobre au 31 mars :
du lundi au vendredi : 7 à 18
le samedi : 7 à 14. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 1988.

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Bijlage bij het ministerieel besluit van 20 december 1988

1. In de tabel van artikel 2, 1^o, van het ministerieel besluit van 14 april 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Nederlandse grens, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 12 januari 1979, 24 september 1979, 2 maart 1981, 13 september 1982, 24 november 1982, 16 januari 1984, 24 april 1985, 27 december 1985, 5 februari 1986, 15 september 1986 en 10 maart 1987, wordt de volgende rubriek geschrapt : Molenbeersel (Kinrooi).

2. In de tabel van artikel 4, letter a, van hetzelfde besluit :

a) wordt de volgende rubriek geschrapt : Molenbeersel (Kinrooi);

b) wordt de tekst betreffende Weelde (Ravels), Caberg-Smeermaas (Lanaken) en Veldwezelt (Lanaken) gewijzigd als volgt :

Kantoren	Uren van openstelling voor het goederenverkeer (enkel op werkdagen)	Uren van openstelling voor het reizigersverkeer en voor het internationaal automobielerverkeer (behoudens andersluidende bepaling ook op zondagen en wettelijke feestdagen)
Weelde (Ravels)	maandag t/m vrijdag : 8 tot 16.30	8 tot 16.30 (niet op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen)
Caberg-Smeermaas (Lanaken)	maandag t/m vrijdag : 8 tot 16.30	8 tot 16.30 (niet op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen)
Veldwezelt (Lanaken)	maandag t/m vrijdag : 8.30 tot 16.30	8.30 tot 16.30 (niet op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen)

3. In de tabel van artikel 4, letter c, van hetzelfde besluit wordt de tekst betreffende Caberg-Smeermaas (Lanaken) gewijzigd als volgt :

« Caberg-Smeermaas (Lanaken) van 1 april t/m 30 september :
maandag t/m vrijdag : 6.30 tot 21
's zaterdags : 6.30 tot 14
van 1 oktober t/m 31 maart :
maandag t/m vrijdag : 7 tot 18
's zaterdags : 7 tot 14. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 1988.

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT